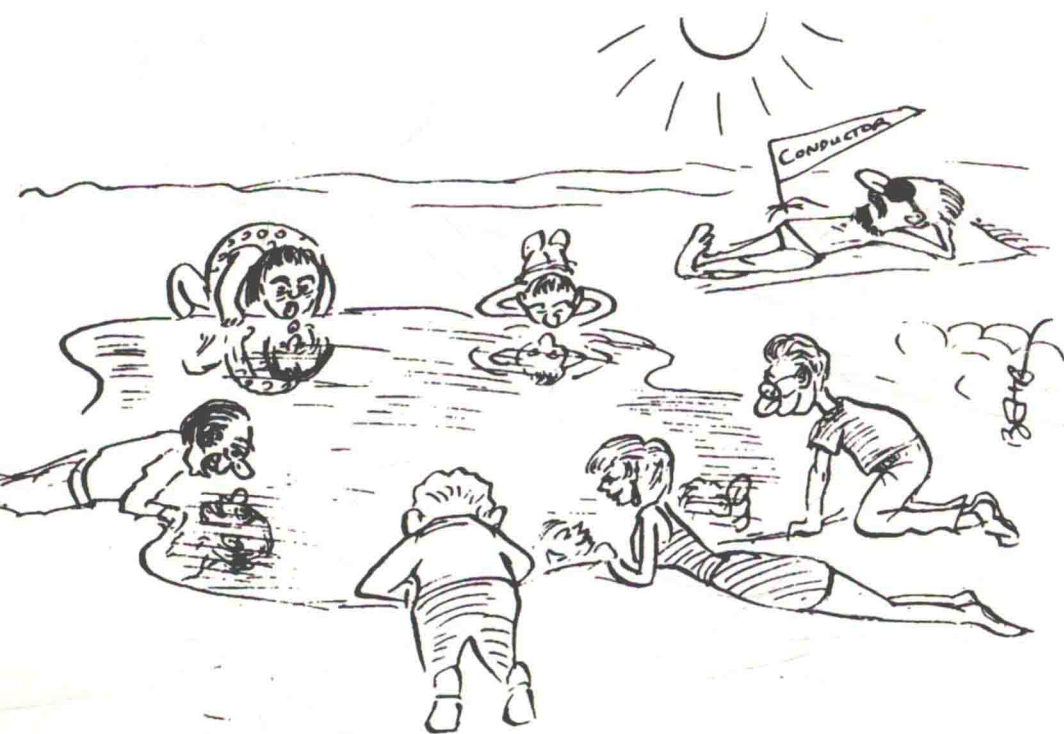


心理动力学团体分析

——心灵的相聚

GROUP-ANALYTIC
PSYCHOTHERAPY

【英】Harold Behr, Liesel Hearst 著



武春艳 徐旭东 李苏霓 译



中国轻工业出版社

全国百佳图书出版单位

Group-analytic Psychotherapy

A Meeting of Minds

心理动力学团体分析

——心灵的相聚

【英】Harold Behr, Liesel Hearst 著

武春艳 徐旭东 李苏霓 译

 中国轻工业出版社

图书在版编目(CIP)数据

心理动力学团体分析: 心灵的相聚 / (英) 哈罗德·贝尔 (Harold Behr), (英) 莉赛尔·赫斯特 (Liesel Hearst) 著; 武春艳译. —北京: 中国轻工业出版社, 2017.5

ISBN 978-7-5184-1231-0

I. ①心… II. ①哈… ②莉… ③武… III. ①集体
心理治疗—研究 IV. ①R459.9

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第316529号

版权声明

Group-analytic Psychotherapy: A Meeting of Minds by Harold Behr, Liesel Hearst

© 2005 Whurr Publishers Ltd

First published 2005 by Whurr Publishers Ltd

All Rights Reserved. Authorised translation from the English language edition published by John Wiley & Sons Limited. Responsibility for the accuracy of the translation rests solely with China Light Industry Press/Beijing Wanqian Psych and is not the responsibility of John Wiley & Sons Limited. No part of this book may be reproduced in any form without the written permission of the original copyright holder, John Wiley & Sons Limited.

总策划: 石 铁

策划编辑: 阎 兰

责任终审: 杜文勇

责任编辑: 阎 兰 唐 森

责任监印: 刘志颖

出版发行: 中国轻工业出版社 (北京东长安街6号, 邮编: 100740)

印 刷: 三河市鑫金马印装有限公司

经 销: 各地新华书店

版 次: 2017年5月第1版第1次印刷

开 本: 710×1000 1/16 印张: 18.00

字 数: 163千字

书 号: ISBN 978-7-5184-1231-0 定价: 52.00元

著作权合同登记 图字: 01-2013-2863

读者服务部邮购热线电话: 400-698-1619 010-65125990 传真: 010-65181109

发行电话: 010-65128898 传真: 010-85113293

网 址: <http://www.wqedu.com>

电子信箱: 1012305542@qq.com

如发现图书残缺请直接与我社读者服务部 (邮购) 联系调换
130359Y2X101ZYW

献给中德班

序 言

2008年9月至2010年6月在上海精神卫生中心首次举办了由心理师和精神科医生参加的心理团体分析模块培训，2011至2013年举办了第二期培训。肖泽萍教授、仇剑崑医生、徐勇医生和 Alf Gerlach 医生设计了培训内容，参与了教学。首期培训的参考书目为福克斯(1948, 1975)、亚隆(2005)、Grotjahn(1977)和比昂的著作(1961)。

在首期培训结束之后，我们想到了 Harold Behr 和 Liesel Hearst 的书，决定以这本书为主要参考书目，因为它对分析性团体治疗做了很好的介绍，并用浅显易懂的语言解释了许多分析性团体治疗的重要内容。当然我们的培训也参考了福克斯、亚隆、Grotjahn 和比昂的著作。

我们的生命始于团体

我们的生命始于小的家庭单位和延伸家庭。家庭外我们也生活在不同的团体中。我们是团体人，我们所经历的不同团体生活决定性地塑造了我们。

我们可以把团体理解为一个活的有机体——具有团体生命和团体文化。每个团体具有团体身体、团体无意识、团体自体、团体超我、团体理想和团体自我。可把团体生活比喻为多声部的音乐作品，一个声音处于前景，其他声音处于背景中。

团体可在许多不同的情绪和智力水平上工作，也能退行到精神病性状态。团体关心个体成员时也在关心其他成员和团体整体。如果对成员个人做出解释，这个解释同时也是针对其他人和团体整体的。团体成员就好像是一个句子里的单词，只有知道了每个单词的意思才能理解这句话。

什么是团体分析或团体心理治疗？

分析性团体治疗是一种团体心理治疗方法，由福克斯在1940年创立。团体分析是在团体里对个人的精神分析，由团体、团体成员和团体带领者操作。团体分析也是对团体进程的探索。

团体带领者的重要任务是建立并维持团体设置

团体分析师有重要任务，包括提高设置的清晰性。在团体里他不仅要分析不同成员间的人际关系，还要分析成员家庭内的重要经历、那些被带到成员日常生活和团体体验中的重要经历和体验。

团体进程中有关设置的最重要规则之一是所谓的自由悬浮注意，也就是团体治疗师观察团体，问自己团体整体上发生了什么、每个成员发生了什么。团体带领者运用自己的反移情来寻找这些问题的答案。

他就像是管弦乐队的指挥，既关注乐队整体，也关注乐队的各个组成部分以及乐队内的多重关系。

团体分析师要时刻想到精神分析的理论和技术，如个人潜意识的概念蕴藏了生活史中潜意识层面的所有关系体验。

团体里多种真实关系和移情关系

每个团体分析情境都是多重人际、多重关系的场，因为在这样的团体里发展出了不同的关系。如果成员是按照一个人的本来面目认识这个人的，那么这些关系可被看作真实的关系。但在每个团体里都会发展出不同的移情关系，也就是移情神经症。

福克斯把真实关系和移情关系的多样性，即关系的整个网络称为矩阵。团体矩阵就像是脑的神经网络，是团体内所有交流和关系的网络，无论这些关系是真实的还是移情性的。所有移情关系都要被体验到、认识到并得到修通。

团体里的自由悬浮联想、讨论、互动激发了团体里自发的共鸣，类似于打台球时球之间的互相碰撞。

团体里总会通过认同或真实的、移情性的反应，呈现出从一个成员到另一个成员意识的、前意识的或潜意识的共鸣。因此我们把共鸣现象理解为团体成员对另一个成员真实的和移情性的反应。在团体分析中所有这些共鸣、反应、回应都很重要。

团体生活的此时此地，团体作为整体，团体作为舞台，在团体里的再现

团体治疗师要关注团体生活里此时此地的现象，不仅要考虑到不同的成员，也要考虑到团体整体，这样做是很重要的。受潜意识幻想也即所谓团体幻想的驱使，团体发展出共同的行为。

团体里发生的事情就像是舞台上的表演，因此有必要关注团体内的再现。每个团体具有不同的场景、再现和关系体验。患者常常在团体里再现各自家庭内的经历，如成为替罪羊、讨人喜欢的或被宠坏的孩子、不受欢迎的孩子、公主或王子等。

团体像一个家庭

把团体比作家庭非常有助于进行团体分析。可把团体理解为处于俄狄浦斯期或前俄狄浦斯期的家庭。每个团体可能会表现出不同的俄狄浦斯关系，如同胞间的爱恨、竞争、嫉妒、羡慕，对团体父亲也即治疗师的爱或恨到要杀死治疗师，对团体母亲的爱和恨，等等。团体常被体验为一个好的、共情的母亲。团体也会被体验为不共情的、侵入性的或疏忽的母亲。团体里出现的爱的情感在某种程度上具有乱伦的意味，伴随着恐惧、内疚和/或愉悦。

在团体里有可能处理冲突

精神分析和团体分析是关系和冲突的心理学。没有任何一种关系不具有冲突。我总是鼓励团体意识到存在种种冲突，去描述冲突、分析冲突，目的是解决冲突或与冲突共存。

团体治疗的有效治疗因素

团体成员在其他成员身上看到了被自己拒绝的、分裂出去的那些部分。很保守的成员能够从别人那里学到如何开放地表达。团体帮助成员出离自我中心。每位成员都与他人的痛苦建立连接，有助于处理被隔离的痛苦。团体适宜地发展出投射和投射性认同。在足够好的团体中能够获得矫正性家庭情感体验。当成员离开团体时，团体处理与分离和丧失有关的感受和情绪。当有成员加入团体时，团体要处理的主题是“家里有弟弟妹妹出生，这意味着什么”。

Friedrich Markert

精神分析师，中德班高级组教师

2016.12

译者序

值此译稿付梓之际，心中有无限感激。

本书是中德心理治疗师连续培训项目（中德班）高级组团体心理治疗培训的参考书目。在2010年5月团体治疗培训结业之际，Friedrich Markert 医生向中德班推荐了本书，在此后的培训中教师们采纳了此书的内容。因为有中德班这个培训项目的存在和 Markert 老师的推荐，我们得以接触到这本书。

本书的翻译工作得到了中德班德方负责人 Alf Gerlach 博士和中方负责人肖泽萍、张海音、仇剑崑、徐勇医生的支持。感谢仇医生对翻译此书想法的肯定，由此开启了具体翻译出版事宜。感谢张天布、苏晓波医生向出版社举荐此书。感谢戴婕编辑在确定选题、洽谈版权中的付出，使翻译工作得以进行。感谢徐旭东、李苏霓的精准翻译。感谢阎兰、唐淼编辑在译稿审读、校对、付印中的编辑加工，个中艰辛，旁人难以体会。感谢刘金萍、胡丛笑、王琳丽、胡晓峰阅读译稿，提出修改意见，使得译稿更加契合中文语境。感谢学习小组董云梅、徐旭东、张冰的支持和鼓励。感谢唐伟医生的鼓励。

感谢中德班的组员们，谢谢你们。

感谢家人的陪伴。

自2005年参加中德班，至今已逾十年，衷心祝愿中德班越办越好。海角天涯，情系中德班。

尽管我们在翻译中力争字斟句酌，行文上仍难免有疏漏之处，还望读者不吝赐教，给予指正。联系邮箱：chunyanwu2006@gmail.com。

武春艳

2016.12

原著推荐序

心理治疗迅即成为了艺术和科学。前者表现为治疗师的直觉、人格和想象力；后者表现为心理治疗的法则：治疗师应当对他人的想法和工作满怀好奇心。Harold Behr 和 Liesel Hearst 在对团体分析的广泛论述中举例说明了这两个领域的结合。本书是两位作者在团体分析领域作为治疗师、督导师和教师长期合作的结晶。

本书立足于福克斯学派基本的团体理论和实践模式。两位作者以此为基石，构建了当代团体分析实践的画卷，引领读者认识在此领域中快速发展的新思想。我认为本书是迄今为止最全面、完整的临床团体分析教科书，主要讲述了分析性团体治疗实践中会遇到的多种议题和任务。两位作者以在团体治疗的教学和督导中善于列举临床案例而著称，读者会在书中阅读到大量临床案例。我特别欣赏他们在讲述“评估”“为团体治疗准备患者”以及“新团体的早期阶段”这些重要内容的技术问题时生动的对话。“行动中的团体”这一部分戏剧性地重现了这个领域内两位资深巧匠的工艺，提醒我们在仔细维持必要设置的情况下关注福克斯学派模式的价值、优点和治疗效果，以启迪心灵。

本书深思熟虑，富有同情心，对临床工作进行了许多睿智的观察；文笔机智、鲜明、反讽，文风生动活泼，作者的许多学生和同事都能认得出。它是对分析性团体心理治疗文献独特的、翔实的补充，拓宽了团体分析的方法和理念。我相信它适用于所有团体工作的从业人员，是一本对全世界的团体培训都有价值的参考书。

Tom Hamroque

北伦敦团体治疗中心

致 谢

我们感谢 Sylvia Hutchinson 女士、Bryan Lask 教授、Steinar Lorentzen 医生、Malcolm Pines 医生和 Cynthia Rogers 女士的鼓励、支持和忠告。Ann Goldman 医生曾与我们中的一人一起担任共同治疗师，带领一个家长团体，感谢她允许我们使用这个团体的资料。最后，感谢 Lesley Behr 女士的辛勤劳动，把海量的涂鸦之作转变为付梓文稿，指导我们掌握必要的计算机写作技能，一路悉心关照直至定稿。

引言

关于我们自己

我们作为心理治疗师的工作的方式，源自我们个人经历的与源自我们职业培训的一样多。写这本书时，我们主要涉及专业领域，但如果不补充一些个人的简介，以使读者有机会判断我们的偏好并与自己的工作进行比较，读者就不能看到全貌。当然这些个人简介经过了精心挑选，起到了遮羞布的作用，但我们仍希望它们能成功地揭示真实的情况，令读者能看到形成团体分析师身份的社会文化动机。

Harold Behr 记得他的团体分析是这样开始的：“我生长于南非种族隔离时期。八九岁时我已经知道自己被分类为‘欧洲人’。我逐渐明白我被分在这个团体很幸运，因为它给了我很多特权，相反我周围的许多人被分类为‘非欧洲人’。同时困扰我的是看到我这个阵营——‘欧洲人阵营’的儿童和成人——那么恶劣地对待其他阵营的儿童和成人。我特别注意到‘欧洲人’表现出嘲讽姿态、侮辱和暴力行为，而他们所面对的人们只是畏缩地承受，丝毫没有报复的迹象。

那时，我在约翰内斯堡市中心的街道附近走动。那里的人群吸引了我，特别是那些因政治目的聚集的人们。其中一个场景给我留下了深刻的印象：从一个安全的办公大楼顶层望去，我看到约翰内斯堡市政厅的台阶上有一群怒火中烧的人。后来我得知是工会领袖 Solly Sachs 在做反政府集会演讲。我喜欢他们发出的众多诘问，同时我也感到害怕。俯瞰下去，另一群人正集结而来。一队警车停在街道上，从车里出来很多身穿卡其布外套的警察。他们围成了几个圈，每个圈都包围了一小部分人群。这些圆圈收紧，挤压所包围的

人群，朝着警车的方向来回地摇摆。一些人头部被警棍击中，他们被推搡进警车，然后警车开走了。

回顾这段经历，我知道这一幕已经根植在我脑海里，告诉我团体既令人激动，又充满了危险。像19世纪晚期的群体心理学家一样，我无意去区分群体与其他任何类型的团体。似乎如果你在错误的地方，或站在错误的一面，或说出了错误的言论，头部就可能被打，被带走，受惩罚。但如果你不是因为自己的过错而是因为属于一个错误的团体，又该如何？对此我还没有答案。

20年后我有了首次带领治疗性团体的经历。那是在开普敦沃肯伯格医院（Valkenberg Hospital）登记的精神病患团体。沃肯伯格是典型的精神病院，远离主干道，有大片由病患精心照管的场地。我和一位职业治疗师一起带领一个由4位患者组成的团体。每位患者的诊断都不相同，但因特殊的需要，他们要待在一个封闭病房，这使他们联结在一起。我记得最清楚的是，我不能把他们的主诉与医疗人员一丝不苟地给出的诊断结合起来。实际上看上去那些诊断很大程度上与他们的病情并不相关，因为他们所关心的是不公正的居住条件、对加药或减药的焦虑以及病情改善转到开放病房的可能性。团体的第二课：专业人士与患者的客观世界出现隔阂。这两个世界在团体里相遇时，要建立有意义的沟通，专业人士的视角必须要有所矫正。

心理治疗之于我就像是疏离荒漠中的绿洲。在 Maudsley 医院的心理治疗科，我第一次接受了 Bob Hobson、Malcolm Pines 和 Heinz Wolff 对分析性团体治疗的督导，事实上他们认为在团体里与患者对话是值得重视的临床行为。条条大路通往伦敦团体精神分析研究所，在那里我结束了自然的学习，完成了可靠的培训；但是，我一直都认为团体可能产生不良效果，要么是在履行一个意识形态的议程的过程中，要么因缺乏专业性的理解。”

Liesel Hearst 的职业生涯有不一样的开端。

“我生于维也纳，我的家庭对什么构成了‘好的社会’、如何在私人生活和公众生活中践行它具有强烈的信念。有些信念是错误的，有些甚至变得危险，但他们给了我清晰的团体身份和归属感以及婴儿通常在功能良好的家庭里所

能获得的其他内容。在此情况下，我体验并认识到，一个人的社会环境对其情感形态、对生活的理解、个人的渴望——事实上，个体的整体人格——有重大且深远的影响。

那时我正处于青春期，正好体验了在一个自我定义的、强大的、不能容忍种族、宗教或意识形态差异，把自己的信念强加给整个国家的团体的粗暴攻击下，这种团体归属感是多么强烈和有影响力。我和家人属于幸运的人，通过移民逃离了灭顶之灾。但与祖国隔绝是我第一次经历被团体排除在外，成为局外人，不得不放弃所珍爱的身份感。我不得不重新去体验。

最终我加入了另一个团体——英国军队。可能因为这是我自己深思熟虑的、自愿的行为，对军队我没有弗洛伊德所描述的那些感觉。我并没有把我的部分自我委派给最高统帅，也就是弗洛伊德所说的‘领导者’。我很清楚，我的目的碰巧与当时英军的目的之一致，即击败德国纳粹。对我、英国人、德国人而言，它就是关乎生死的事情。

当生活再次正常地在年轻人面前展现时，个人必须要做出选择，承担责任。我决定拥抱英国，把它当作我的新家乡。我在那里定居，研究社会科学，结婚，养家。在我看来，由出生所决定的属于一个国家团体的原初感觉从来都不曾被取代；但当失去它时，却会有所得：有意识且充分地体验选择的含义。

大学毕业后我在饱受战争威胁的伦敦从事很有意义的社会精神病学工作。患者的勇气、达观和永不改变的归属感，帮助我靠近这个新世界。身为‘外国人’，我置身于英国阶层之外，使病患更能近距离审视我。我能帮助他们看到社会给了他们哪些团体归属感，哪些是他们本来就拥有的。我一直对这个问题感兴趣，这成为我职业生涯的特点。

在实现成为团体分析师的终极职业目标之前，有一个团体——跨学科的儿童和家庭精神病诊所，我是其中的一员——帮助我成长。在我的职业生涯中，最令我满意的团体体验之一是与尊重、欢迎具有不同职业技能和取向的团体一起工作。正是这个团体鼓励我接受培训，在新成立的伦敦团体分析研究所先接受心理治疗师的培训，然后是团体分析师的培训。”

这两种不同的背景形成了持久的、种类繁多的职业合作。我们的初次合作犯的错误及由此产生的学习曲线与获得的成功和欢乐同样令人难忘。那是给一所精神病院的医务人员举办的团体心理治疗培训。培训很受欢迎，但也出现了一些神秘的小问题：教室被锁，钥匙丢失，培训过程中学员被叫走。晚上在回家的路上，我们坐在车里思考这些出乎意料的问题可能是潜意识的对顺畅授课的破坏。最后我们无意中发现原因可能是：在把多学科的人安排在一起时，我们忽略了医院的行政人员，没有纳入他们。这个教训对我们以后在丹麦和挪威的培训课程很有用，我们要求参加培训的团体具有多学科的结构。

在共同参与的多种培训项目中，我们发现早期形成的治疗取向——有的是医学和精神病学取向，有些是社会的和精神分析取向——为既往彼此孤立的学科提供了一种综合的模式。这就是我们所理解的团体分析的精髓。

我们在团体分析协会持续举办工作坊，后来为团体分析研究所的学员开设督导课程。我们认为应该言行一致，为此我们和一群志趣相投的同道建立了实践和督导团体分析的基地——北伦敦团体治疗中心。中心每年夏季也组织国际团体分析工作坊，给我们带来了许多专业上的乐趣。

目 录

第1章	团体分析的社会和文化基础	1
第2章	团体治疗的一个世纪	11
第3章	计划组建分析性团体	25
第4章	动力性管理	37
第5章	评估性访谈	49
第6章	团体情境中的症状	59
第7章	开始新的团体	73
第8章	团体的新成员	83
第9章	行动中的团体	93
第10章	团体的生活事件	109
第11章	结束治疗	119
第12章	治疗的陷阱	129
第13章	挑战性的情境	135
第14章	困境中的治疗师	147
第15章	大型团体	157
第16章	同舟共济：同质性团体的价值	169
第17章	儿童与青少年团体	181
第18章	从团体分析角度看家庭治疗	197
第19章	团体分析在非临床设置中的应用	207
第20章	团体治疗的督导	213
第21章	作为专业人士的团体分析师	221

第22章 团体分析中不断变化的情况229

术语.....243

参考书目245